

Uranile mlade žetelice

Kroatien / Slavonija (Nijemci)

*'Ej, ej u - ra - ni - le mla - de že - te - li - ce, još te ni - je
 pi - va - ju - či sve na nji - vu žu - re, ple - tu u - ža
 ži - to že - li ja i mo - ja že - lja, ži - to že - li*

8

'Ej, 'ej, uranile mlade žetelice, // još te nije ogrnilo sunce. //

'Ej, 'ej, pivajući sve na njivu žure, // pletu uža ništa ne kubure. //

'Ej, 'ej žito želi ja i moja želja, // žito želi pa se zavoljeli. //

*Die jungen Erntehelferinnen erwachen früh, bevor die Sonne aufgeht.
Singend gehen sie zu den Feldern und bereiten schnell ihre Garbenbinder vor.
Während der Ernte haben sich mein Schatz und ich verliebt.*

aus dem Tanzprogramm von Željko Jergan

nach: Skitnice, CD "Put u zavičaj - A Road Less Travelled" (1998)